

LUCKY LUKE

CUỘC SĂN LÒNG MA

- MORRIS & LO HARTOG VAN BANDA.



LUCKY LUKE

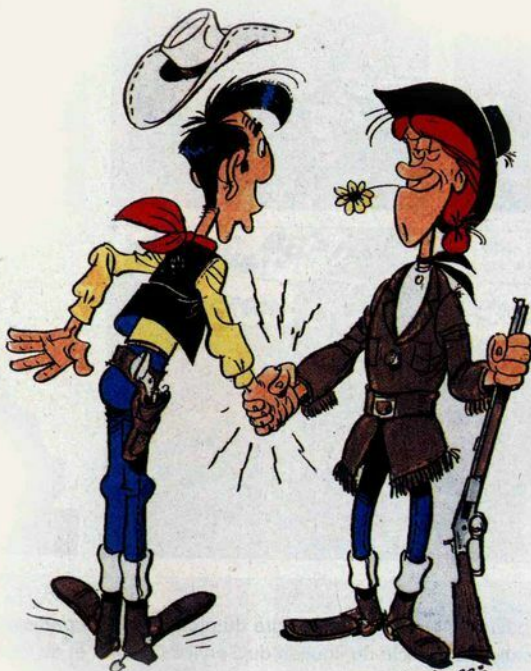
CUỘC SĂN LỪNG MA

(Nguyên tác : CHASSE AUX FANTÔMES)

Kịch bản và tranh : MORRIS VÀ LE HARTOG VAN BANDA

Viết chữ :

Phạm Văn



LUCKY LUKE

CUỘC SĂN LỪNG MA

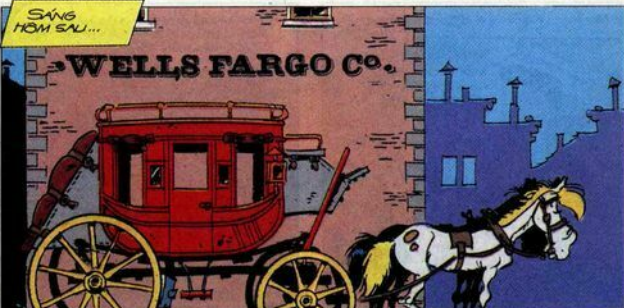
TÀI VẤN THÔNG TIN NHẬN CỦA CÔNG TY VẬN TẢI WELLS FARGO
MỘT SỰ MÃ LẠNG RẤT Ứ LÃ VẬN HÓA LƯNG BẠO TRỪM.
NHƯNG HỒM NAY THÌ ...







SÁNG
Hôm sau...



XIN CHÚC MỪNG CẦU, TAY MƠ !

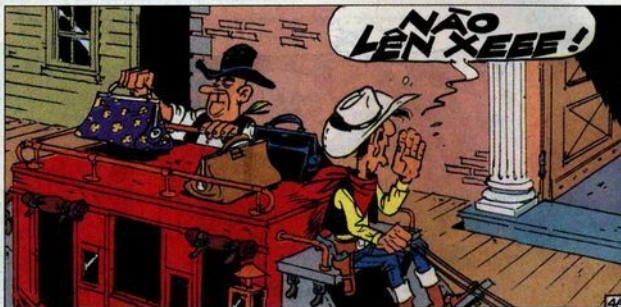
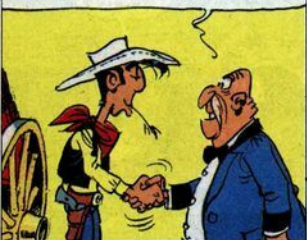
TẠI SAO ?

VÌ, ĐI BÊN CẠNH TÔI, CẦU
SẼ ĐƯỢC KÉO MỘT CỐ XE CỦA
WELLS FARGO DANH
TIẾNG !

VỢ
VĂN !



CẢM ƠN ÔNG LUKE...
ÔNG ĐIỀU KHIỂN XE NÀY, LÀM CHÚNG TÔI
RẤT YÊN TÂM !



NÀO
LÊN XEEE !

ĐÔI, ĐI CỐ NGHĨ LÀ CÀ
CHUNG TA CÙNG SẼ BỊ BẮT
CỐC KHÔNG ?

CHỨA OI !
SAO TỰ NHIÊN CHÁU
LẠI NGHĨ TÔI CHUYỀN
ĐO ? ?



CHÁU NGHE NÓI, CỐ MỘT
CHIẾC XE KHÁCH BÀ MẶT TÍCH,
CÙNG VỚI TOÀN BỘ HÀNH KHÁCH
CỦA NÓ ...

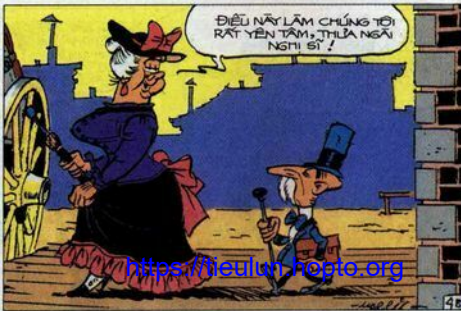
CHÁU NGHE
TIN NÀY CỐ BẦU
RA VẬY,
MELANIE ?



TIN ĐÓN THỜI, THÌA CÁC BÀ.
XIN CHỜ LỘ LẶNG, HỒN NỮA,
TÔI Ở BÂY LÀ BỀ BẢO VỆ CÁC
BÀ MÀ !

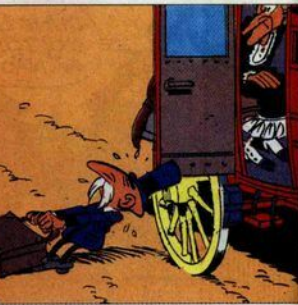


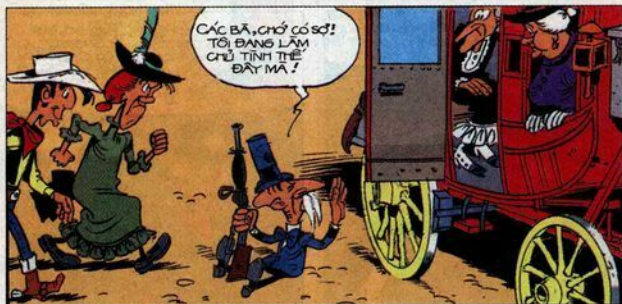
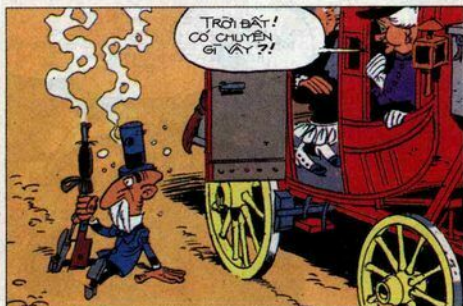
ĐIỀU NÀY LÀM CHÚNG TÔI
RẤT YÊN TÂM, THÌA NGẪU
NGHĨ SÍ !

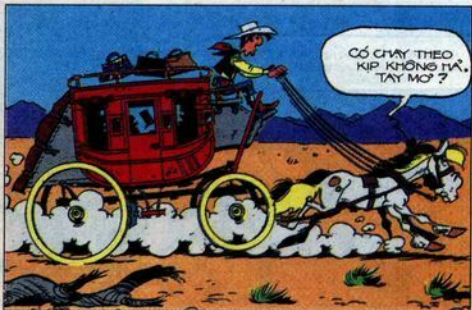
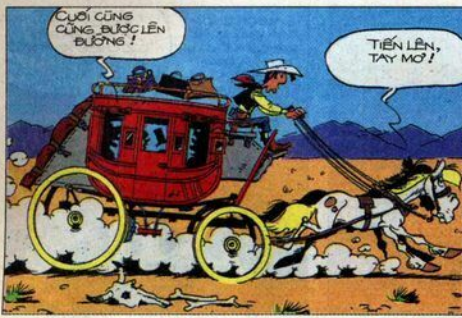


https://t.me/culture_hoang





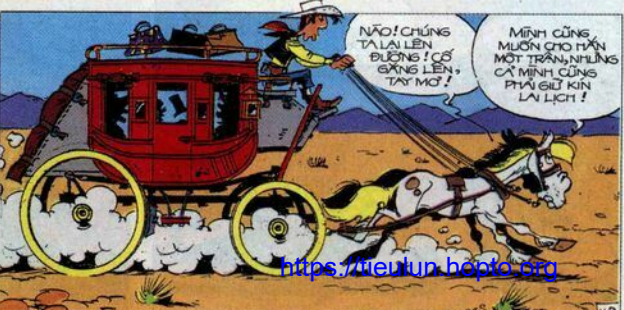






(*) CÁI NÓN, TIẾNG TÂY-BÀ-NHÀ





MỘT ĐỊA ĐIỂM LÝ TƯỞNG ĐỂ
BUỘC CHUNG TÀN CÔNG...



ĐÂY...

DỪNG LẠI!
CƯỚP ĐÂY!



CÁC BÀ, CỨ BÌNH TĨNH!
ĐỂ TÔI
SAY
QUẾT!

THÔI, ÔNG NHÌ!
SÌ, KHÓA ĐÁ!



CỨT BÌ,
THẮNG KHỎN.
NEU KHÔNG
THÌ TAO...



BỐP!



ĐƠ HỀN!
TÊN CỎ ĐƠ HỀN
NHẤT!



BỐP!



CALAM...Ồ...
CỎ JANE !!

À, PHẢI RỒI!
TÔI QUÊN MẮT...

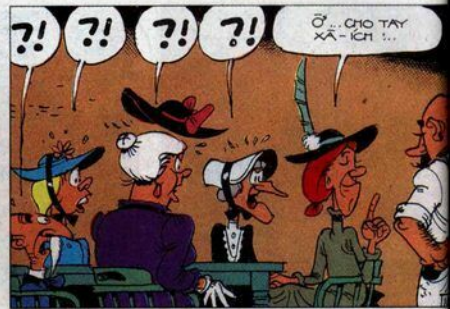
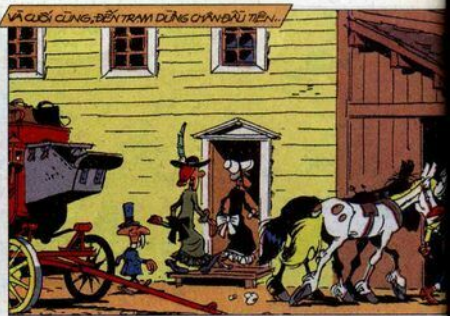


CHÚNG TÔI
XIN BẦU
HÀNG...

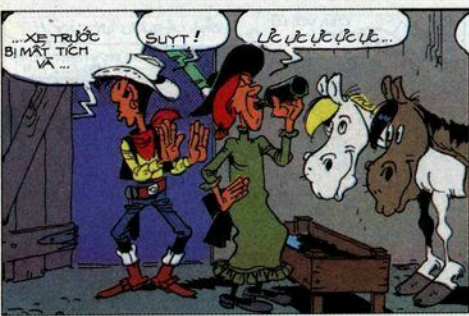


<https://leulun.hopto.org>









SAO CÁI THỦ BẠN NÀY LẠI RÓT VÀO
CÁI MANG NƯỚC ?!



TÀ CÒN NHIỀU THỦ KHÁC PHẢI LO MÃ ! TAY
NGHI SĨ VÀ CHỦ QUẢN CỎ VẄ BIẾT NHIỀU HƠN
TÀ TƯỜNG, VỀ CHIẾC XE MẮT TỊCH NÀY, VÀ
NẾU CHỈ KHÔNG LÀ TƯỢNG LÊN THÌ
TÔI CÒN BIẾT THÊM ĐƯỢC
CHỨT ĐÌNH !



LÀM SAO
CÓ THỂ NHÌN
CẢNH PHÍ PHẠM
RƯỢU NHƯ VẬY
MÀ KHÔNG NÓI
NẮNG GI ?

XÃ-ÍCH !

À, TAY NGHI SĨ KẼ
ÔNG TÀ MUỐN Ở
MÌNH BÂY



XÃ-ÍCH, NGÀY MAI, CHÚNG TÀ SẼ
THAY ĐỔI LỊCH TRÌNH. TÀ SẼ ĐI THEO TUYẾN
ĐƯỜNG NÀY.



BÀNH MỘT ĐƯỜNG VÒNG...
NHƯNG TẠI SAO LẠI PHẢI
THAY ĐỔI ?



TẠI VÌ... Ồ... TẠI VÌ
TÔI THẤY NÓ CẦN THIẾT CHO SỰ
AN TOÀN CỦA CÁC QUÝ BÀ !



HỪM... TÔI CẦN MỘT LÝ DO RÕ RỆT HƠN,
ĐỂ CÓ THỂ THAY ĐỔI LỘ TRÌNH...



SỰ AN TOÀN CỦA CÁC
BÀ CHÀNG PHẢI LÀ
MỘT LÝ DO CHÍNH BẮNG
HAY SAO, TÀ ?!

ĐỒ LỘ VẮNG ! ANH CẦN MỘT BÀI HỌC
MÀ ! ... TÔI SẼ ...



THA
CHO TÔI
ĐI !

PHẢI, THA CHO TAY XÃ-ÍCH
ĐI, ÔNG NGHI SĨ ! ... MÌNH CÒN CẦN BÉN
ANH TÀ MÀ ...



CƠN TÔI, TÔI MUỐN BIẾT TẠI SAO
LẠI PHẢI BÀNH MỘT ĐƯỜNG VÒNG
NHƯ VẬY ?





CHỦ QUÁN, HÃY KÊ CẦU
CHUYỀN CỦA ÔNG ĐI. ĐỂ
TÔI THẤY NÓ CHĂNG
THÍCH HỢP LẤM
VỚI CÁC QUÝ
BÀ BAY !...

PHẢI, KÊ ĐI
MÀ ! LỖY QUÁ
ĐI ! BIẾT ĐÁ LÀN
CON BAY BÀ
NỮ CHỜ !

MÉLANIE !



CHUYÊN BẮT ĐẦU TỪ PHANTOM VALLEY,
MIỀN BẮT CHĂNG MÂY HIỂU KHÁC VÀ NÀY
LÀ VÙNG ĐẤT ĐÀ ĐỒ ...

... TRONG THUNG Lũng NÀY CÓ THỊ TRẤN DOOM, HẸO LẠNH VÀ VẮNG VẼ TỪ KHI
NHỮNG KẺ SĂN VẮNG CUỐI CÙNG ĐÃ BỎ ĐI.



... TRƯỚC KIA, DOOM LÀ MỘT NƠI NỔI TIẾNG XẤU
XÀ MÀ SINH MẠNG CON NGƯỜI
RẼ NHƯ BÈO ...

CHỦ QUÁN !



... NHỮNG CUỘC CHIẾN VÀ BẮN GIẾT
TRONG CÁC QUÁN RƯỢU XÂY RA NHƯ
CƠM BÚA ...



Ờ ... TÔI LÀ THỊ TRẤN NẪM TRONG TAY
MỘT SÁM BẮT HẠO KHÔNG TÔN GIÁO CÙNG
CHANG LUÔNG TÂM, MÃ KẺ AC ỒN NHẤT
TRONG BÓN CHÚNG LÀ MỘT
PHỤ NỮ ...

MỘT PHỤ NỮ ? ! ?



PHẢI, MU TA LÀ CHỦ TẤT CẢ CÁC QUÁN
RƯỢU TRONG VÙNG, VÀ MU ĐIỀU HÀNH
VỚI MỘT THỨ KỶ LUẬT " SẮT " ...



... MỘT PHỤ NỮ KHÔNG
KHIỆP, UỐNG RƯỢU CỨ
NHƯ LƯỜNG NƯỚC LẠ !
TẤT CẢ ĐỀU DỄ MU
TA, KẺ CÀ NSUỒN ĐÀ
ĐỒ, HỌ TİN MU
LÀ QUÝ ...

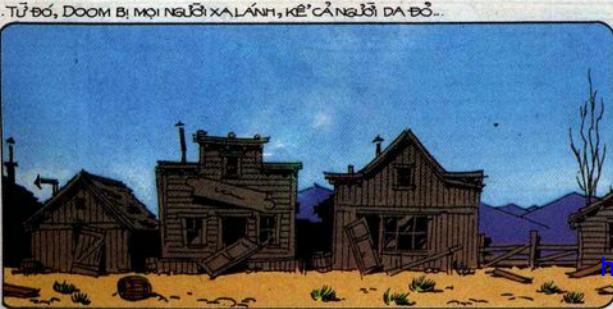


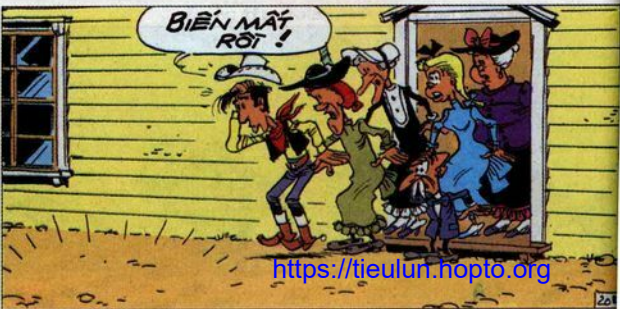
... MÃ BIẾT ĐAU CHĂNG LÀ VẬY, VÌ MU TA
GEO TAI HOA CHO BẮT CỬ NƠI NÀO
MÌNH ĐI QUÁ, VÌ THẾ NÊN BỊ GỌI
LÀ ...

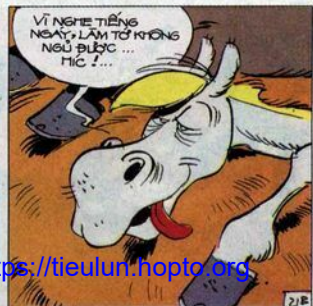
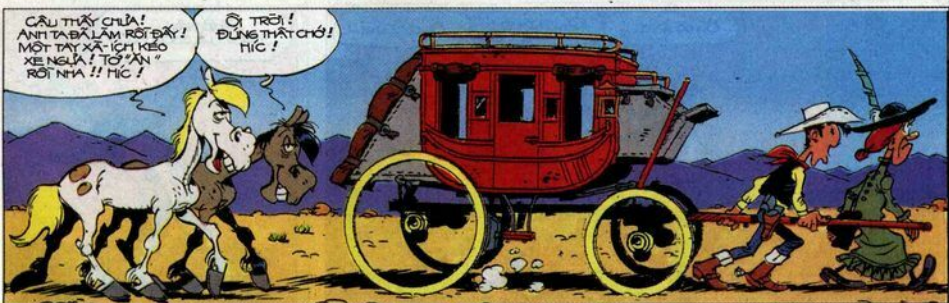
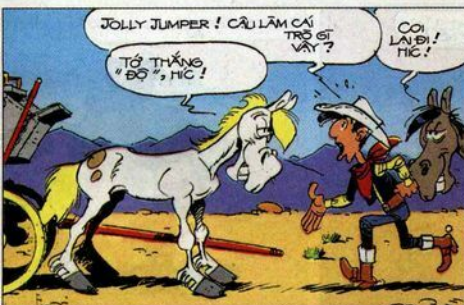
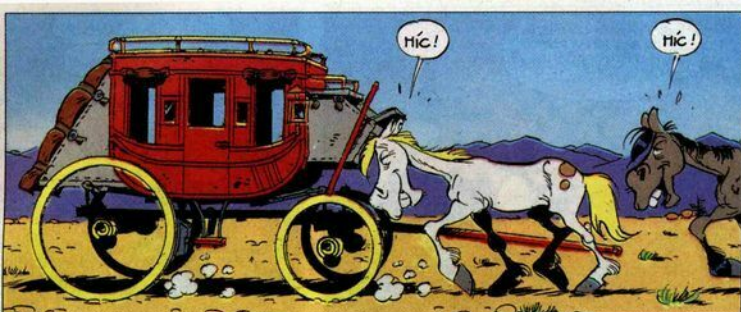


... CALAMITY JANE !

<https://tieu-lun.hopto.org>

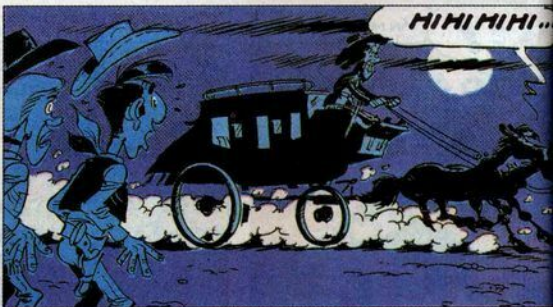
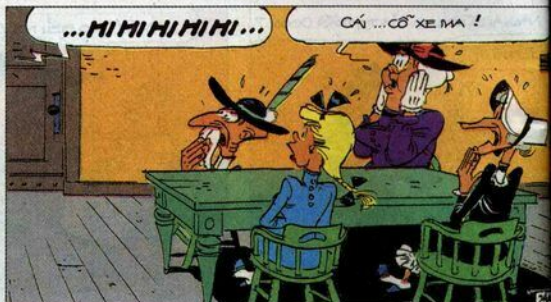


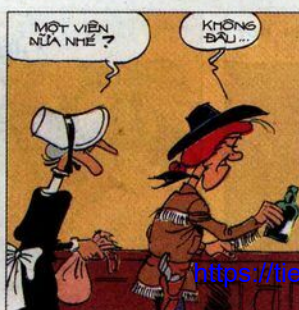












SÁNG HỒN SÀU...

TẤT CẢ, ĐỪNG LÊN !

ỒI, CÁI ĐẦU CỦA TÔI !
ĐỪNG CỎ LA TỎANG LÊN NHƯ
VẬY CHỜ !

ĐỪNG LÊN ! TÔI NÓI ĐỪNG LÊN NHÉ !
VỚI MÀY TÊN SÁY XIN, TÔI KHÔNG TỘI
NGHIỆP GÌ CẢ !

TÔI CỨNG VẬY ! GANH VỚI
TỤI NÓ THÌ CỎ !

NHÉ TAY ĐI MÃ !
ĐỪNG CỎ BẮC BÀI NHÂN VIÊN CỦA
WELLS FARGO CHỜ !



(*) TÊN MỘT NGƯỜI Y NỔI TIẾNG VỀ CÁC CHIẾN CÔNG MẠNG TÍNH "TIỂU THUYẾT TÌNH ÁI".



NGỰA
KHÔNG KHỎE
MÃ BẬT CHẠY !
THẬT LÀ XẤU HỔ !
HIC !

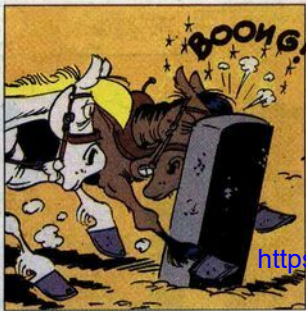


CÁU ĐỪNG RẼN RI NỮA MÃ, TAY MỠ
NGỰA CỦA WELLS FARGO KHÔNG
HÀ GIẢN NGỰA
HIC !

NẾ, NÓI TÔI GIẢN
NGỰA, CÁU XEM CHÚNG
PHIÊN BẮC PHÍA TRƯỚC
KIA !



TỚ NHÌN THẤY MẠI PHIÊN BẮC LẦN... HIC !
ĐỂ TỚ LÁCH QUA CHỖ GIỮA !



BOONG !

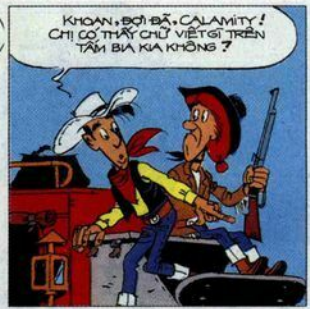


CHỈ CỎ MỘT PHIÊN
BẮC THÔI
MÃ !

SÀO KHÔNG
NÓI SỚM
HƠN ??



ĐI NÀO ! MÂY TÊN BƠM
NHÀU BỐN CẶNG KIA !
ĐI NÀO !



KHOAN, ĐỢI BẮC, CALAMITY !
CHỈ CÓ THẤY CHỮ VIẾT TRÊN
TÀM BIA KIA KHÔNG ?



Ồ !



TRỜI BẮT ! CÓ CHUYỆN
GÌ VẬY, MÀ ?

BÌNH TĨNH NÀO,
CÁC BÀ ! ĐỂ TÔI
XUỐNG XEM
SAO !



"NƠI BẮC, YÊN
NGHỈ CỦA CALA-
MITY JANE"
NẾM ! TRỞ LƯA
KHÔNG MÂY
CÓ DUYÊN !

TRỞ LƯA ?! TÔI MÃ
VỢ ĐƯỢC TIỀN BAO
HIỆT THÌ CHÍNH HÃN
SẼ ĐƯỢC YÊN NGHỈ
NƠI ĐÂY !



ỒNG NGHỈ GÌ, CÓ CHUYỆN
GÌ VẬY CHỜ ? ?

TẠI SAO
TA DỪNG LẠI ?



ỒN CẢ THÔI, CÁC
BÀ, CÔ JANE ...
Ờ ... NGHỈ NƠI
MỘT CHÚT
ẤY MÀ !



CÔ JANE,
CÔ NÊN VÀO TRONG
MÀ NGỒI, VÀ
CHỜ KẾT GỬI VỚI
MÂY BÀ
ẤY NHÉ !

Ý KIẾN HAY
ĐÂY ...



CÁC CẬU, BÂY
GIỜ CÙNG BẮT
ĐẦU NƠI BẮT
NƠI BẮC PHẢI
KHÔNG
? !

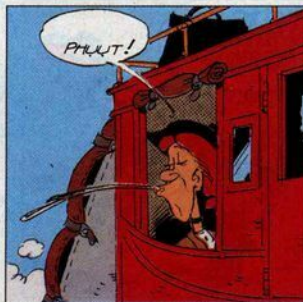
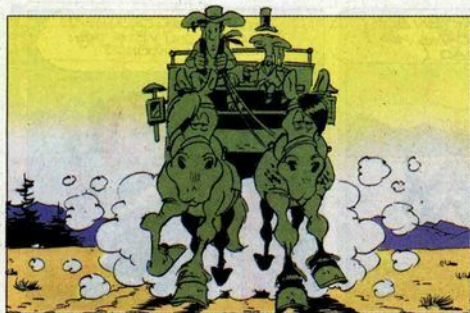
MỤC ĐÍCH CỦA TA
LÀ ĐƯỢC CHỨNG TẤN
CÙNG CHÚNG THẬT
CHỈ NGẤT NGỪNG
TRÊN BỐ THÌ TA LÀM
GÌ CÔ GÌ MÂY NÀY,
HÀ ?

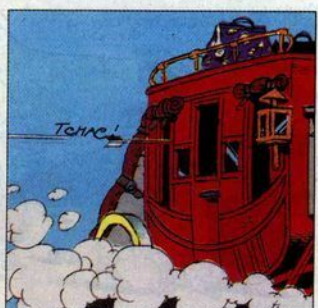
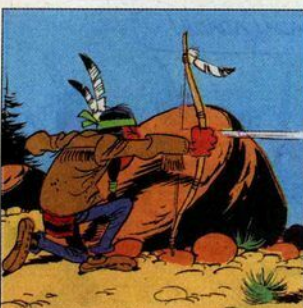


CHO CÔ JANE NGỒI ĐÂY ĐI, MÉLANIE
ĐỂ CÔ ẦY NGHỈ NƠI ĐỂ HƠN ...

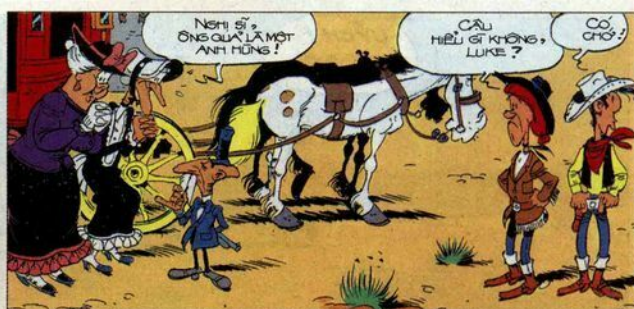


KỂ NÀO CÒN NÓI CHỦ
NGHỈ NGỒI VỚI TÔI, THÌ CHÍNH
KẸ ĐÓ SẼ TÊN GÁC NGÀN THU
DƯỚI BÀ TÁC ĐÂY !

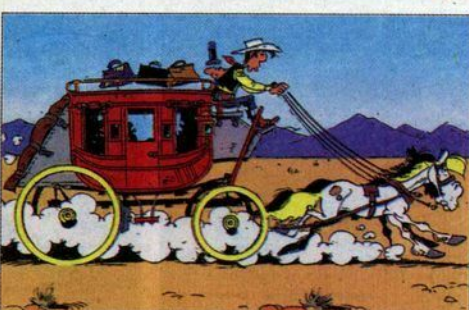
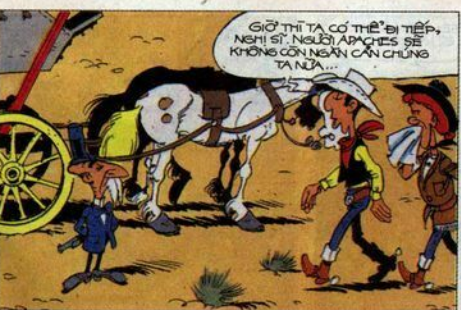




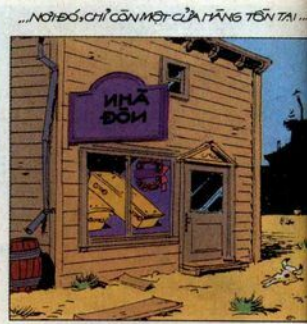
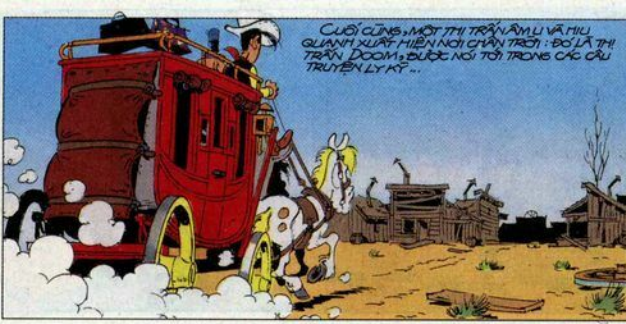








...NHỚ, CHỈ CÒN MỘT CỬA HÀNG TÊN TẠI ...







SAO ANH BẠN, GIẢI THÍCH SƠ SƠ XEM NÀO.
TẠI SAO CHÚ MÀY LẠI KHẮC TÂM
BIA ĐÓ VỚI CÀI TÊN CỦA TAO
TRÊN ĐÓ, HỜ !



ĐÓ LÀ, THEO YÊU CẦU CỦA MÀY TAY ĐẢO
VÀNG. BÓN HỒ MUỐN NGƯỜI ĐA ĐỒ TRÁNH
XẠ NƠI NÀY, VÀ NGẪN CÁN CÁC TAY ĐẢO
VÀNG KHỎNG TỚI ĐÂY, BẰNG CÁCH
PHẠO TIN ĐÓN VỀ HỒN MA CỦA
CALAMITY JANE ...



BÍ MẬT ĐÃ ĐƯỢC SÁNG TỎ, CALAMITY JANE,
TA TIẾP TỤC ĐI TÌM NHA .



ĐÔI BẮ, LUKE !
TÔI KHÔNG THỂ "NÀO ĐỂ" CHO TÊN
LƯU MẠNH NÀY CHẠY
RONG !



TÀ PHẢI KHÁM KHÉT
CÁI NHÀ KHO NÀY...



CƠ XE
MẤT TÍCH !

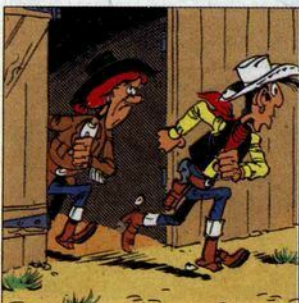


VÀ ĐÂY LÀ HỒN MA CỦA
CALAMITY JANE ... MỘT CON BÙ NỮN
THƠ THIÊN !



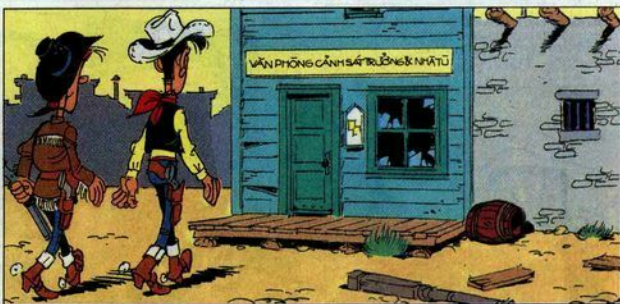
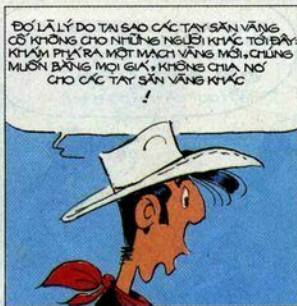
O.K ! NHƯNG KỂ ĐAU TIỀN
NÀO DẪN NỮA TÔI CỎ CÁ MÙI
GIỜNG NỮ VẬY, HẸN SẼ
BẾT TAY TÔI !



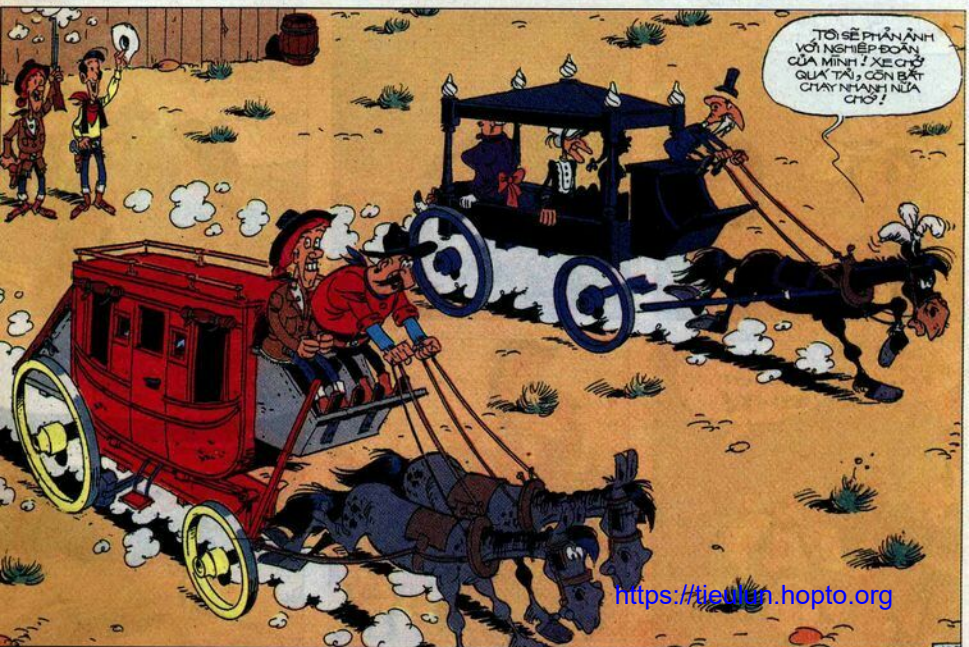
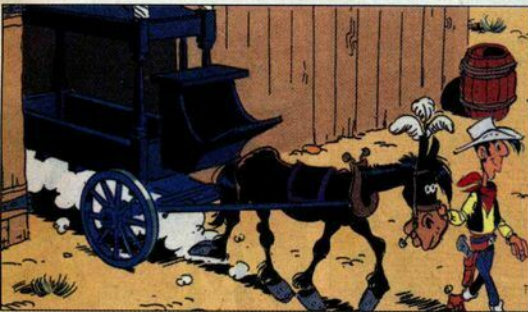












SAU ĐÓ...

LS FARGO CO

NGÀI GIÁM ĐỐC.
NGÀI CÔ KHÁCH.

CALAMITY JANE!?

RABIMÃ! CALAMITY CHẶNG AN
THỊT ÔNG ĐẦU MÀ SỢ...

KHÔNG ĐAU! TÔI VỪA
SỬ "CÁ MỘT BỎ LẠC
ĐA ĐÓ ẤY CHỨ!

MẮT TAY BẢO VẮNG BẮ KHÁM PHÁ
RA MỘT CÁI MẠCH VẮNG TRONG HẸM MỎ
BỎ HOANG CỦA DOOM. CHÚNG BẮ DỪNG
CALAMITY NHƯ MỘT THỨ BỤI NẾN
GIỮ RUỘNG...

CÁI ĐÓ THÌ TÔI
HIỂU.

CÁI GÌ?!

ĐỂ XUA BUỔI NHỮNG CẤP MẮT HIỂU
KỶ, CHÚNG CHO MỘT CỜ XE MÀ ĐI TỚI
ĐỊ LƯU KHẮP NƠI, CÙNG VỚI MỘT CON
BỤI NẾN GIỐNG HẾT
CALAMITY...

...NGOẠI TRỪ CÁI MÙI...

VĨNH BIẾT LUKE!
BẮT TAY CÁI NÀO!
LUÔN LUÔN LÀ NIỀM
VUI ĐƯỢC LÀM VIỆC
VỚI MỘT GUY ỒNG
NHƯ CẬU!

VÀ VỚI MỘT GUY
BẮ NHƯ CHỊ,
CALAMITY!
VĨNH BIẾT!

VĨNH BIẾT ANH
BAN...

VĨNH BIẾT
CẬU
TAY MƠ!

TÔI ỈA GẮ CAO-BỚT NGHỀ DẠM CHẾ
TRONG TUỔI TRÊN DƯỜNG DÂY XE QUÊ
HƯƠNG...

HẾT

<https://tieulun.hopto.org>



Copyright 1904-1905, by Charles D. Adams. Published at Post Office, New York, N. Y., as second class matter, March 25, 1904.

No. 15

Vol. II



<https://litteratus.nopto.org>

CHARLES ADAMS